

“和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢”的丝绸之路精神



文学新观察

# 赋予中国文学新的言说空间

李晓晨

2000多年前，丝绸之路上的阵阵马蹄声开启了中国同周边国家的经济、政治、文化往来。在今天的世界版图上，“丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”正从容铺展，“一带一路”的战略构想连接起“中国梦”与“世界梦”，赋予古丝绸之路新的内涵。以此为节点，许多问题被放置在新的视野下去考量、阐释，中国文学也自然如此。“一带一路”战略构想给中国文学带来新的发展机遇。由“一带一路”战略构想带来的种种深刻变化将在文学作品里得到呈现，谋求超越的当代文学或许能从中得到启发并寻找丰富的可能性。

## “一带一路”给文学提供了新的视野和可能性

“一带一路”涉及政治、经济、文化等领域的方方面面，彰显了和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢的丝绸之路精神。它为文化发展提供了新的维度，也赋予中国文学巨大的选择和言说空间。在这一战略影响下，人们看待世界和自我的眼光将发生改变，其中很重要的一点便是重新认识中国——这是一个什么样的国家，未来的方向在哪里？

“中国在现代性展开的过程中，始终存在如何认识自我的问题，‘我是谁’涉及朝哪个方向走下去的问题。”中国作家协会副主席李敬泽谈到，在新的时代条件下，重新认识中国和世界依然是个大问题，“一带一路”的提出意味着中国人看世界和看自我的眼光都需要调整。人们需要重新认识许多复杂问题，具体到文化层面，既要对中国文化的丰富性、多样性有充分认识，也需要对周边国家文化进行新的判断。我们的观察视角正逐渐从边缘向中心调整，这体现了文化自觉和文化自信。因此，李敬泽认为，“一带一路”给文学提供了新的视野和可能性，知识分子应该对现代性进程中的真问题，并敢于去探讨这些真问题。

作家祝勇认为，“一带一路”提醒人们用一种世界眼光看待中国的历史、当下和未来，在一个大坐标系里标记中国与其



他国家的关系，重新认识自己的文化和历史。这一视野下的中国文学也可以说是世界视野下的中国文学，需要换一种眼光看待自身、建构文化、重塑文学。未来无论在题材还是写法上，中国文学都会遇到新的挑战，历史题材和现实题材写作都要在更广阔的视野和纵深处表达和呈现。

“一带一路”的提出是一种自我定位的调整，评论家刘涛说，它标识着我们正重新确定中国在亚洲和世界的位置。与此相应，文学需要重新思考中西关系、古今关系以及中国东部与西部的关系、海洋与陆地的关系。他说，当年先锋文学特别青睐西藏题材，此后一些网络作家也喜欢以西部为背景讲故事，但这些作品对西部的认知其实相对表面，文学应该更深入地思考。

评论家李云雷说，“一带一路”引导大家重新面对历史和当下、自我与世界，一方面我们要回头审视传统记忆，另一方面要在世界视野中思考和书写。文学应该把这个过程里中国人的复杂情感体验表达出来，在作品里建构、预测属于中国的新的未来。

中国追寻现代性的路途实际上是自我主体意识逐渐觉醒的过程，评论家刘大先

谈到，“一带一路”，涉及重新认识中国与亚非欧国家的关系、实现文化观察视角转移的问题，与此同时，也要警惕对西部文学的刻板印象，如此才能建立起对未来的共同想象和期待。

## 文学将从中获得新的创造力

“一带一路”的战略构想蕴涵着中国的文化自觉和文化自信，许多作家、评论家在讨论中都谈到了这一点，他们认为，随着这一战略的不断推进，中国文学将从中获得新的创造力。评论家岳雯认为，“一带一路”为文学提供了新鲜的内容来源，或许会出现许多西部题材的优秀作品，这与一个时代人们的兴趣点是有关的。“一带一路”在日后可能会使中国和世界发生深刻变化，而这会给中国文学带来更多能焕发活力的、新的、根本性的东西。文学应该从书写日常行为中洞察这些正在发生的变化，并挖掘表面之下的深层动因。

一直酝酿写一部相关题材小说的作家邱华栋翻阅了很多史料，他觉得，作家在面对历史材料时要插上想象的翅膀，才能赋予历史丰富的细节。在这一点上，意大

利作家安伯托·艾柯及其小说《波德里诺》给他留下深刻印象，作家在小说里对世界的想象令读者震惊却又充满趣味。他说，历史在这片地域上留下那么多材料和故事，留给作家无限的想象和创作空间，作家写“一带一路”题材时可以充分发挥想象力。

来自兰州的作家徐兆寿说，西部地区文化的丰富性、多样性尚未得到有效开掘，那里封存着中国文学古老的记忆和中国文化的血气。从某种意义上说，西部之于中国有些类似中国之于世界文化的意义。“一带一路”是一个新的支点，将撬起人们对西部文化、对中国文化新的思考路径——怎样激活中国文学，并由此打开新的空间。

## 文学的交流获得新的意义

“一带一路”战略自提出以来，各国间将建立更加密切的联系，文化、文学的对话是其中的重要部分。就像评论家张定浩所说，“一带一路”建立的不单纯是地理上的联系，还有更内在、更深层的联系，它就像拍照时的取景框，范围不同所获得的风景自然不同。既身处其中又从外部审视，才能使文化交流获得新的意义。

评论家王敏认为，文学的交流在这一战略下具有深远意义，怎样以温和的方式讲述自己的故事，并使得传播和交流“落地”是值得思考的。人才的培养非常重要，知己知彼才能实现有效交流。文化传播需要对受众进行研究细分，明确不同群体的文化需求，这样彼此的对话才能更加务实、有效。

“在中国，作家不单纯作为文化个体存在，他身上总是担负着国家民族的命运等许多内容。”作家崔曼利说，历史上许多作家是书法家、画家，也是政治家、经济学家，他们关注并影响着这个国家和民族的命运。今天社会分工的细化似乎把人推到了越来越小的领域里，但作家和批评家还是要不断开拓自己的视野，对世界保持好奇心，写出好的小说和批评文章，引导更多人去思考今天该如何看待、表达中国、世界与自我。

## □ 诗词赏鉴·丝绸之路

# 刘禹锡《赠眼医婆罗门僧》赏析

钟振振

三秋伤望眼，终日哭途旁。  
两目今先暗，中年似老翁。  
看朱渐成碧，羞日不禁风。  
师有金篦术，如何为发蒙？

诗人中年患白内障，求医于一位擅长眼科的印度医僧，故作此五言律诗以赠。“婆罗门僧”指古印度婆罗门种姓的僧人。在古印度4种姓中，“婆罗门”为最高种姓，是通晓一切知识的核心人群，即祭司与学者的阶级。

首联交代病因。公元805年，诗人积极参与旨在加强中央集权，反对藩镇割据、宦官专权、减轻百姓负担，具有进步历史意义的“永贞革新”。由于触犯了藩镇、宦官和大官僚们的利益，在保守势力的联合反扑下，革新很快宣告失败。作为革新集团的骨干成员，诗人被逐出京城，贬为朗州（今湖南常德）司马，自33岁至43岁，长达10年之久。此诗约作于此期间。“三秋”，农历七月为孟秋，八月为仲秋，九月为季秋，故称。“望眼”之“望”，谓远望京城，远望革新集团志同道合的友人如柳宗元等所谪居的州郡。“哭途旁”，三国魏末年，掌握军政大权的司马昭欲篡位自立，阮籍忠于曹魏而无能为力，闷闷不乐，常驾车外出，往往不择路径，到无路可走时，便恸哭而返。事见《晋书·阮籍传》。导致白内障的病因有许多种，诗人将其归结于政治失意引起的心情抑郁，可以成立。

颌、颈两联自述症状。“看朱渐成碧”，用南朝梁王僧孺《夜愁示彦宾》诗：“谁知心眼乱，看朱忽成碧。”王诗是说自己因心情不好而视觉混淆，不辨红绿；刘诗改一字而用来实写自己因白内障引起的色盲，翻出了新意。“羞日不禁风”，谓眼怕见强烈的阳光，禁受不住风吹。

尾联述求医的正意。“师”，对高僧的尊称。“金篦术”，古代治白内障的外科技术。“金篦”，用来刮割或刮除眼球晶体表面白膜或白翳的手术工具。“如何为发蒙”，犹言：请为我治疗眼疾，使我的眼力恢复正常，怎么样？“发蒙”，本义是启发蒙昧，这里借以实指拨开病人眼球上的蒙蔽物，与上文“看朱成碧”同属“陌生化了的熟悉”。

2013年9月和10月，习近平总书记在出访中亚和东南亚期间，先后提出共建“丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”的重大倡议，得到国际社会的高度关注。这“一带一路”的宏伟构想，追其源头，不能不上溯至汉唐时期的“丝绸之路”。它曾大大促进了古代中国与欧亚大陆各国的政治、经济、文化、科技交流，对沿路各国来说，可谓和平发展，互利共赢。刘禹锡的这首诗，于不经意间反映了古代中外医学技术交流的一个侧面，彰显了古代“丝绸之路”的伟大意义。

## □ 散文

# 清风树影中的侨村

苏水梅

有一个叫侨村的地方，周遭路人如织车马喧嚣，它却是隐匿于闹市的世外桃源——就像一个僻静清幽的小村落，让人身临真正的闲适，让人惊异而回味其中。

侨村的中心是那口溜圆的西姑池。当初这里只是环城内河与县后街之间的一片荒地。1956年，就在这口叫西姑池的大池塘周围错落有致建了46幢归侨别墅群，借鉴了东南亚、欧美等地建筑的特点，风格独特而又气派内敛。在那个时代，可说是当地政府的一个“大手笔”。池沿的那一圈树，还有别墅群中的那一棵棵大树，从点缀、衬托到对侨村的某种掩藏，半个多世纪里一刻也没有停下生长。别墅的面貌已然古旧，透过郁郁葱葱的绿影，侧耳寻听抛置身后的那些街道与周遭那一幢幢高楼的闹腾，你的一颗心便在那一瞬间突然恬适了下来——这么说你就算走进闽南这座古城里可以呢喃品茗的侨村了。在来不及思辨的恍惚间，侨村如同一道摆放在时光里的谜语，它隐于闹市而独善其身，人走入其中，浮躁的生活便被阻隔在外了。

要么两地往来，要么长住国外，别墅主人留守的极少，这就有了侨村很长一段时间的空寂。西姑池畔的青苔在静静地泛绿，清风在日

影疏漏的过道上穿梭，偶尔涉足的市民，他的脚步注定要被这里的情景勾连住。在此间似乎每一芽初萌的草叶，每一茎轻颤的芳香，差不多都能触动你心中的喜悦、鼓舞你善感的心房。漫步侨村，你能感受到岁月的那一丝丝温存。慢慢地，茶桌、椅子、遮阳伞、茶具被悄悄摆上，围绕西姑池及散落在别墅间的茶座多了起来。西姑池水雾弥漫，风到处树影婆娑，人们在此闲坐，或品茗或小酌或垂钓。记忆里日渐模糊的话语，于此间幡然复活：知己间怀旧的私房话，后生与妹子的打闹逗趣，小情人在泡茶嗑瓜子时的窃窃私语……所有这些，都被青翠的叶片记录在案、被古色古香的别墅收入怀中……

当你走过市区香港路的青石板街，走进侨村别墅群的某一院落，目染这些古色古香的老建筑，你会发现这座侨村曾经的闲适从未走远。经历风雨的老别墅，肯定不只是奔波疲惫的累积。透过那一扇古老的窗，定格的可能就是恒久的思念。竹篱柴扉，台阶转角处的廊柱，谁说就不是另一种明亮、清澈与敞开。在时光岁月的深处，如果说侨村的热爱是照着西姑池水影的清凉，那么色彩缤纷的秋日就一定有个招惹你千万次回眸的黄昏。在闽南话古汉语的音韵下，在各种美食蒸腾的香气中，说不定庸常与世俗的外壳里，也有一股动听的音乐在流淌。

夜的侨村是另一个模样。老别墅躲进树丛中。不管是满天星斗的西姑池，还是明月高挂的西姑池，灯光经枝叶的许可照到水面上，波光点点茶座上的夜晚显得幽静而魅惑，轻拂的是散漫怀旧的清风。也许某一个角落是喧哗的，但侨村以静制动，给了一座城市的另一种期盼。

这就是漳州城里清风树影中的侨村。



## □ 散文

# 今年雪来早

乔忠延

今年雪来早，雪来早，早到了众生还没有想她，她就到了。来得轻手轻脚，来得大方慷慨，飘飘悠悠，洋洋洒洒，往地上铺，往树上挂，只一转眼地上白了，房上白了，树上白了，若是你要在外头行走，发梢眉尖，肩膀鞋面，都是白的。白得这世界上银装素裹，遮掩了往日繁杂斑驳的姿色；白得人心心里洁净雅致，涤洗了往常那烦躁焦虑的情绪；白得我直想扑向旷野，对着雪花舞蹈飞扬的长天，对着雪被厚重覆盖的大地，放声高唱一曲雪的颂歌！

雪是上天的娇魂，雪是上天的洁神，雪也是上天的灵物。若不是上天，谁人会有这么大的魔力，转瞬之间将从世间汲取的水汽提取得如此之纯，如此之净，纯得没有一点杂质，净得没有一点杂质。然后，抛起来，撒开去，让漫天飞舞，让遍野覆盖，活脱出一个全新的天地世界。

上天的娇魂、洁神、灵物到了人间，不光是扫除万里尘埃，不光是要涤荡千秋浮躁，也不仅是为人间展示出一幅阔大无边的浩瀚画卷，而是……而是是什么？上天无言，无言的上天似乎是说，这是一幅幅展开来的答卷。考你，考我，考他，还要考牛，考马，考树，考花……考一切在这个尘世间的物什。这考试从什么时候开始，人类无法记忆，上天没有记忆。上天只能记得白卷，白卷，一次一次的白卷，白白铺展了一次又一次。然而，上天毫不泄悛，仍然一次又一次的飞扬雪花，铺衬大地，展开一张又一张洁白无比的答卷。

然而，白卷还是交了一次又一次……一次又一次的白卷并没有消解了上天的耐心。上天继续等待，等待，等待着人的出现，等待着他从人群中走来……

走来了，走来了，上天终于看到他走出了窝棚，走向了旷野。他低下了头颈，他贴下了身体，他笑出了声音，是雪地上鸟兽的足迹化作了他的大笑的音符。他捡起了一根柴枝，已在纵画斜撇。他的这一连串动作将成为中华民族最古老的书写，因为，他从上天铺展开的答卷上读出了象形。他叫仓颉，象形成了他写给上天的答案，也成了我们的文字！缘于文字，我们打开了祖先的履历，可以阅读祖先的智慧，可以继续祖先的业绩。在这打开、阅读、继续里，我们加快了人猿揖别的步履。因为，我们从那里读到了先祖已发现的秘密，高天的秘密，大地的秘密，禽兽的秘密，草木的秘密。文字给了我们回转身时光，隔代继承先祖智慧的机遇。让先祖与天、与地、与人、与万物厮磨出的光色，化作我们生命的活力。

我们还感受不到这活力的时候，上天已满意地笑了，笑着收下了漫长等待之后的第一张答卷！并且将他的名字留在了世上，从此仓颉走进了一代一代中华儿女的记忆。



## 专家研讨影视文学现状与趋势

由中国作家协会影视文学委员会举办的影视文学现状与趋势研讨会日前在京举行。与会的专家认为，创作是文艺作品的中心环节，影视文学是影视的灵魂。好的影视作品取决于文学性，近年来由文学作品改编的影视剧是一大亮点，如《平凡的世界》《红高粱》等。老百姓的文化需求越来越高，影视的文学性也要日益提高。在影视剧内容为王的形势下文学怎样与影视联手，影视如何进一步体现文学深度，应该引起影视工作者思考。影视要回归到讲好故事，就要接地气，让观众产生文化认同和价值认同；要贴近现实，有人文关怀；在叙事上要体现创新。与会者对影视界一些急功近利的现象提出了批评。

## 《叶渭渠先生纪念文集》首发

由中国社会科学院日本研究所与北岳文艺出版社联合举办的叶渭渠先生追思会暨《叶渭渠先生纪念文集》首发式日前在京举行。叶渭渠被称为“中国日本文学研究第一人”，是我国著名的日本文学翻译家、日本文学研究专家，他长期致力于日本文学的译介、研究，为日本文学研究做出了突出贡献，让中国的日本文学研究走向世界。《叶渭渠先生纪念文集》收录了40余位著名学者、媒体人及亲属撰写的纪念文章，从不同角度较为全面地讲述了叶渭渠先生的生平及学术研究。

## 猴年诗歌春晚将举办

为弘扬诗歌传统文化，繁荣网络文艺，中国诗歌网与人民网将于2016年1月16日在人民日报演播大厅举办2016猴年诗歌春晚，来自全国各地以及新加坡、美国、加拿大等地的海内外各地、中青诗人与诗歌爱好者将共襄诗坛盛举。晚会将以诗歌讲述“国情”“亲情”“友情”“爱情”“中国梦”“一带一路”等宏大主题，节目形式包括诗朗诵、古典诗词吟唱、诗意图画、现场诗画创作等。为了给诗歌春晚预热，中国诗歌网发起以“暖家”为主题的诗歌征文活动。